



Le mariage des arts Versmolten kunsten

Au commencement était une ancienne maison de ville, construite en 1900 et occupée par un bureau d'avocats, quelques étudiants ainsi qu'un bureau de broadcasting. Alors que ses voisins affirment plus franchement leur caractère Art Nouveau, cette belle demeure classique présentait un intérieur traditionnel composé des habituelles pièces en enfilade rythmées par un escalier latéral en bois. Côté jardin, elle conservait précieusement les souvenirs du bruit des sabots du cheval de Buffalo Bill qui y créa son propre cirque...

Aujourd'hui rénovée, réaménagée de fond en comble et habitée par une famille, elle consacre le mariage inextricable et inhabituel des arts: premiers, ethniques, contemporains, historiques ou classiques, mêlant et enchevêtrant sans vergogne les objets de récupération et ceux de style, la rue et le musée, le quotidien, l'usuel et l'exceptionnel. Un lieu hors des sentiers battus...

Un superbe miroir, appartenant à la maison depuis toujours, reflète une riche décoration composée de moulures, de papiers peints et de peintures attribuées à Auguste Rodin. Les murs ont été restaurés par **Martine Nievergelt** qui a eu recours aux mêmes pigments que ceux utilisés à l'époque. Un buste de Jupiter, réalisé en plâtre au XXème siècle, trône au-dessus des portes en bois d'origine. Celles-ci s'ouvrent sur le vestiaire. La sculpture du dieu du ciel, de la lumière diurne et des éléments se réfléchit dans le miroir et confère une luminosité unique au hall d'entrée et à la cage d'escaliers.

In den beginne was er een oud herenhuis, gebouwd in 1900, dat werd betrokken door een advocatenkantoor, enkele studenten en een broadcastingbureau. Terwijl zijn burens opvallend uitpakken met hun Art Nouveau karakter, vertrouwd deze fraaie, klassieke woning op een traditioneel interieur samengesteld uit de gebruikelijke opeenvolging van kamers, aan elkaar geregen door een houten zijtrap. De tuin koesterde de herinnering aan het geluid van hoefgetrappel en Buffalo Bill die er zijn eigen circus oprichtte...

Vandaag is dit huis van boven tot onder gerenoveerd en heringericht door de huidige bewoners. Een ongebruikelijke versmelting van kunsten: primitief, etnisch, hedendaags, historisch of klassiek. Gerecyclede spullen staan er schaamteloos naast stijlobjecten, een mengeling van straat en museum, dagdagelijkse realiteit, doordeweekse en ongewone voorwerpen. Een huis met karakter...

Een schitterende spiegel, sinds eeuwen met het huis vergroeid, reflecteert een rijkelijke decoratie van lijsten, papiers peints en doeken toegedicht aan Auguste Rodin. De muren werden gerestaureerd door Martine Nievergelt die daarvoor de oorspronkelijke pigmenten gebruikte. Een borstbeeld van Jupiter, in de 20ste eeuw vervaardigd in gips, troont boven de originele houten deuren. Daarachter ligt de vestiaire. Een beeld van een hemelse god, lichte elementen en het daglicht weerkaatsen in de spiegel en scheppen een unieke lichtfeer in de inkomhal en het trappenhuis.

Architecture d'intérieur | Binnenhuisarchitectuur: Anna Bennett

Coordination des travaux | Coördinatie der werkzaamheden: Yvan De Vlamy



La salle à manger associe table et chaises des Seventies (une production danoise réalisée en bois peint), à une impressionnante collection de sacs à main en plastique, glanés à New-York. Cette collection haute en couleurs figure autant de clins d'œil aux années '50. De formes et de teintes variées, du rose bonbon au noir ou aux tons nacrés, ces petits écrins font tour à tour penser au beauty case, à la boîte à outils ou à celle plus précieuse destinée aux bijoux.

L'art dans tous ses états. L'anecdote côtoie les antiquités, les matières synthétiques le bois, le sophistiqué les arts bruts et premiers. Provenant de Nouvelle-Guinée, une statue Asmat à deux têtes, évocation de la rituelle "chasse aux têtes" de ce peuple de langue papoue, entame une conversation avec un luminaire californien des années '40 et une armoire japonaise du XIXème siècle, chinée à Londres. Rencontre inopinée des cultures et des continents, confirmation de l'amour des propriétaires pour les voyages dans les contrées lointaines.

De eetkamer combineert een tafel en stoelen uit de Seventies (een Deense productie in geschilderd hout) met een indrukwekkende collectie handtassen in kunststof, rechtstreeks uit New-York. Deze kleurrijke collectie is een onmiskenbare knipoog naar de jaren '50. In hun uiteenlopende vormen en kleuren, van snoepjesroze tot zwart over paars, doen deze paretjes denken aan een beautycase, daar een gereedschapskist of ginder een juwelenkistje.

Kunst in alle staten. Anekdotische spullen verbreederen met antiek, kunststoffen met hout, raffinement met ruwe, primitieve kunst. Het tweekoppige Asmat-beeld uit Nieuw-Guinea verwijst naar het "koppensnellersritueel" van dit Papoeavolk en flirt met de Californische verlichting uit de jaren '40 of met de Japanse kast uit de 19de eeuw die in Londen werd ontdekt. Een ongewone ontmoeting tussen culturen en continenten, het onomstotelijke bewijs van een voorliefde voor verre reizen.



